

Zeitschrift: Revue suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 142 (2021)
Heft: 10

Vorwort: Éditorial
Autor: Chayrou, Estelle

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Le renouveau se prépare



Méthodiquement, malgré une immense part d'inconnue sur les conditions qui les attendent, nos abeilles préparent activement la période hivernale. Elles redécouvrent d'immuables procédés et les mettent en œuvre. Le terme de redécouverte est somme toute illogique car en effet, comment pourraient-elles les redécouvrir puisqu'elles viennent d'arriver?... Elles n'ont qu'un but, celui de créer le renouveau, de traverser les conditions qui se présenteront. Elles vont s'adapter à leur environnement, persévérer ensemble, affiner leur conduite afin de parvenir au renouveau.

Ce constat devrait nous rassurer et nous motiver : nous avons la capacité de réaliser l'impermanence des éléments qui composent nos vies et participer individuellement, au travers de nos actions, à des mécanismes plus vertueux pour notre environnement et nos semblables. En s'efforçant d'y penser, de chercher des moyens de résoudre collectivement les problèmes qui se présentent, nous arriverons, avec la même persévérance que nos abeilles, à prendre des mesures pour y remédier et certainement nous réjouir du succès de nos efforts. Le renouveau se prépare.

Je ne chercherai pas le sens des choses ou aucun axiome qui eût été l'essentiel. Rien n'est essentiel. Je n'étais pas essentiel moi-même. Incohérent, contingent, je n'avais pas de but à servir. Il n'y a pas de cause sur laquelle s'excuser de n'être pas. Je ne demandais aux puissances du ciel et de la terre que la respiration qui sépare l'âme d'avec elle-même, le regard en soi qui tranche et qui délie.

La blessure et la soif, Laurence Plazenet (Gallimard 2009)

Impressum

Editeur : Société Romande d'Apiculture (SAR)

Rédaction : Estelle Chayrou, revue.sar@abeilles.ch

Tirage : 4000 exemplaires

Mise en page et impression :

Centre d'impression Le Pays, Allée des Soupirs 2, CP 1116, 2900 Porrentruy

Changements d'adresse : Aude Steiner, Les Brussattes 1, 2904 Bressaucourt,
Tél. 032 466 31 20. E-mail : administration@abeilles.ch

Couleurs
de marquage
des reines

2016

2017

2018

2019

2020

2021